

### 3 對各種形式的可疑虐待現象保持警惕

虐待是指故意對虛弱無助的弱者造成疼痛、折磨，和（或）傷害的行？。虐待可以是身體上的、精神上的，或者性方面的。

其現象包括：

- 無法解釋的傷害或行？
- 虛弱無助的成人表現出害怕某個人或某個處境
- 虛弱無助的成人被與其他人隔離
- 虛弱無助的成人舉報受虐待

遺棄是指為虛弱無助的成人提供照顧者遺棄或離開受其照顧者，而不為受照顧者留下基本生活必需品。其現象包括：

- 虚弱無助的成人被丟棄在家裡
- 虚弱無助的成人舉報遭到遺棄

忽視是指拒絕為虛弱無助的成人提供基本生活必需品，或沒有採取措施使其不受傷害和疼痛。自我忽視是指自己沒有保持個人健康和安全。其現象包括：

- 體貌狀況忽然變壞
- 未得到治療的身體傷勢或健康問題
- 不安全的居住條件

剝削是指故意佔取虛弱無助的成人之私有財物。其現象包括：

- 虚弱無助者的個人財物消失
- 錢款的突然轉移，未經許可而使用取款卡，和（或）假冒支票簽名
- 對虛弱無助的弱者無理施加過分壓力甚至脅迫

社會福利服務部的政策禁止因種族、膚色、原國籍、性別、年齡、宗教、信仰、或身體殘障，而在計畫活動之任何方面對任何人進行歧視。



### 4 立即舉報任可疑的虐待行為

**甚麼時候必須舉報？**如果您有足夠的理由相信一個虛弱無助的成人受到了傷害，您應該立即向社會福利服務部舉報。您不需要提供關於受傷害情形的證據。

**向誰舉報？**應根據以下因素決定使用哪個舉報電話號碼：受虐待者的居住地點，誰是肆虐者，以及您是否為有法律義務的舉報者。

#### 成人保護服務部(APS)的舉報電話號碼：

如果受虐待者居住在自己家裡或公寓裡，應打電話向受虐待者所在縣的成人保護服務部(APS)舉報可疑的虐待行為：

##### 第一區域

Spokane, Grant, Okanogan, Adams, Chelan, Douglas, Lincoln, Ferry, Stevens, Whitman, 和 Pend Oreille縣

**1-800-459-0421 (TTY) 509-456-2827**

##### 第二區域

Yakima, Kittitas, Benton, Franklin, Walla Walla, Columbia, Garfield, 和Asotin縣

**1-877-389-3013 (TTY) 509-225-4444**

##### 第三區域

Snohomish, Skagit, Island, San Juan, 和Whatcom縣

**1-800-487-0416 (TTY) 360-416-7404**

##### 第四區域

King縣

**206-341-7660 (TTY) 206-389-3255**

##### 第五區域

Pierce縣

**253-476-7212 (TTY) 253-593-5471**

Kitsap縣

**360-473-2192 (TTY) 360-478-4928**

##### 第六區域

Thurston, Mason, Lewis, Clallam, Jefferson, Grays Harbor, Pacific, Wahkiakum, Cowlitz, Skamania, Klickitat, 和Clark縣

**1-877-734-6277 (TTY) 360-664-7800**



#### 申訴處理科(CRU)的舉報電話號碼

如果受虐待者居住在成人之家、寄膳之家或療養院，請撥打申訴處理科的舉報電話：

**1-800-562-6078 (TTY) 1-800-459-0421**

如果您認?某人可能會有生命危險或者需要緊急救助，請立即撥打911！



#### 有法律義務的舉報者負有以下責任

- 根據法律，有法律義務的舉報者**必須**舉報任何可疑的虐待行為。
- 如果**有足夠理由**認一位虛弱無助的成人受到了傷害，應該立即舉報。您不需要提供關於受傷害情形的證據。
- 向執法部門和社會福利服務部**同時**舉報任何可疑的人身虐待或性虐待。\*
- 作？一個有法律義務的舉報者，無論在上班還是下班時間內，您都必須舉報虐待虛弱無助的成人或兒童的**任何**可疑行為。

\* 關於舉報虛弱無助的成人之其他資訊，請參閱： RCW 74.34.035。

#### 公眾舉報虐待成人行為的電話號碼

沒有法律義務的舉報者同樣可舉報對虛弱無助的成人或兒童的虐待行為。作？一位負責的公民，在您懷疑虛弱無助的成人受到傷害時，應打電話舉報：

**1-866-363-4276/留言/TTY**



## 常見問題解答：

### 舉報時，我需要回答哪些問題？

當您舉報受虐待者時，您需要：

- 講訴您所瞭解的情況；
- 提供受虐待者、您懷疑涉嫌此虐待行為者和您本人的聯絡資訊；
- 提供其他知情者的姓名和電話號碼；
- 說明您是否認受虐待者有人身危險。

### 舉報後會怎樣？

- 安排與受虐待者的私下面談。
- 在限制程度最低的環境內，為受虐待者提供適合其需要的保護服務。
- 提供保護服務時須得到受虐待者的同意，並告知受虐待者其有權拒絕或終止保護服務。沒有受虐待者的同意，社會福利服務部不得將受虐待者搬出其目前的住所或將受虐待者遷往其他住所。
- 對於涉嫌的違法行為，社會福利服務部將向警方舉報。

### 還有哪些重要須知？

- 只要您出於誠意舉報，則不需要承擔法律責任。
- 您的姓名和您提供的關於受虐待者的情況將得到保密（有可能須遵循公開披露法規，或州與聯邦的其他法規）。

### 在哪里可以得到更多的有關資訊？

請瀏覽ADSA的網站：

<http://www.adsa.dshs.wa.gov/topics/abuse/>。

訂購讀物：您可以在印刷出版處(DOP)的商店訂購本說明冊及社會福利服務部的其他讀物。  
印刷出版處(DOP)的網址是：

[www.prt.wa.gov](http://www.prt.wa.gov)

社會福利服務部的其他讀物和有關資訊，可以在ADSA的網站上查詢：

[www.adsa.dshs.wa.gov](http://www.adsa.dshs.wa.gov)

# 協助保護 受虐待的弱者



## 舉報指南： 如何舉報對虛弱無助者的 虐待行為



## 實際發生的虐待虛弱無助成人的案例比 我們知道的更多。

種族、社會地位和經濟狀況各不相同的男人和婦女都有可能受到虐待。在許多情況下，肆虐者為家庭成員、配偶、朋友，或提供照顧者。虐待可能會發生在家裡，也可能會發生在護理機構內。

統計數據顯示，對於每一例被舉報的虐待案例，就有**四例沒有被舉報**。這說明大多數的受虐待者在繼續受到傷害，而又常常無法得到幫助。



### 知道誰是虛弱無助的成人

任何60歲或60歲以上不能自我照顧者都屬於虛弱無助的成人。

其他18歲或18歲以上者，若符合以下情形，亦屬於虛弱無助者：

- 有一個法定監護人；
- 患有發展殘障；
- 居住在社會福利服務部/ADSA授權的護理機構裡；
- 接受由與社會福利服務部簽約者提供的服務；
- 接受由以下機構提供的居家服務：領有許可證提供保健、晚期患者護理或者居家照顧服務的機構；
- 有一個接受報酬的照顧者依照指示提供個人照顧。

## 1 知道您是否是有法律義務的舉報者

根據法律規定，以下人員是有法律義務的舉報者：

- 社會福利服務部的僱員；
- 以合同形式為社會福利服務部的客戶提供服務者；
- 縣府驗尸官或醫檢員；
- 領有社會福利服務部許可證的機構之僱員。這些機構包括：寄膳之家、成人之家、療養院、住宿式復健中心，和軍人之家；
- 社會工作人員；
- 根據RCW 18.130定義的醫療服務提供者。例如，醫生和護士；
- 基督教醫院醫生；
- 以下各類機構的僱員：社會服務、社會福利、精神健康、成人日間保健服務、成人日間看護、家庭健康、家庭照顧，或晚期病人護理機構；
- 執法人員；
- 專職的學校工作人員。